

台港朦胧诗赏析

古远清

贵州省图书馆

7.027

台港
朦胧诗
赏析

台港朦胧诗赏析

古远清

•

花城出版社出版发行

(广州市大沙头四马路)

广东省新华书店经销

广东新华印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 6.125印张 1插页 110,000字

1989年4月第1版 1989年5月第2次印刷

印数40,001—80,000册

ISBN 7-5360-0413-3/I·382

定价：2.95元

前 言

“朦胧诗”一词，始于80年代初广东诗人章明的《令人气闷的“朦胧”》（《诗刊》1980年8月号）一文。但“朦胧诗人”的提法，早在40年代就出现过。至于朦胧诗作，20年代的李金发以及稍后的戴望舒、卞之琳、唐湜等人就写过许多。在台湾，大量的“朦胧诗”则产生在50~60年代。不过，台湾从1953年纪弦创办刊物起，并未有过“朦胧诗”的称谓，只有“现代派”、“现代诗”的说法，而“现代诗”在现代的大陆诗坛，被许多人认为是“朦胧诗”的同义语。所以这本小书叫《台港“朦胧诗”赏析》，还不至于离弦走板。更何况台湾著名诗人覃子豪早在他的《诗的艺术》中，就曾多次论述过诗的朦胧美。现摘抄几段，一来是说明“朦胧诗”并非是大陆诗人的专利品，二来也是为了方便读者理解本书所选诗作的朦胧美。

“诗本身有一种梦的气氛”。“象和派的诗人则特别重视朦胧美的效果，便是诗是富于梦幻的魅力。即是使读者能在朦胧中窥见真实，而诗人则将真实藏于如梦和幻的境界中。”只因“这梦幻的世界，具有一种神秘、幽玄的情调，这便是朦胧美的特征。”

“中国诗中的所谓‘含蓄’和‘言外之意’，便是马雅美的将真实隐藏，愈不能捉摸的东西，就愈觉有味。几

欣赏景物必须有其适当的角度，太远则模糊一片，无法辨认，自无美的感觉；太近则一览无余，毫无遐想的余味。美便是距离所造成。诗的朦胧美便是诗给读者制造一个适当的距离，而使读者对诗感觉到有领略不尽的意味。”

“诗的朦胧美，不是含糊不清，一片混沌，是由清人而达到朦胧，即是其朦胧不失其为视觉可感的意象；朦胧而不失去事物的实际，表现不失去事物实际的准确性。”
——这首诗者文晓村：《〈草子集全集〉介评》

从台湾地区出现的所谓“朦胧诗”，比起70年代后出现的大量的回归传统的诗作来，意象显得繁复而驳杂，语言奇巧而晦涩。它强调诗人对外界现实的主观驱使力，强调艺术创造者主体对客体的重新组合作用，轻视诗的情节性和明朗化的逻辑表白，追求意象直觉感，多采用象征、暗示、隐喻、变形的手法，打破直抒胸臆的传统表现方式，使人读了后似懂非懂，半懂不懂，留有咀嚼的余地。当然，也有的叫人“丈二和尚摸不着头脑”，根本无法读懂。但我们决不能因为这一点就将现代诗与晦涩诗完全等同起来，正如不能将“朦胧”与“含混”完全混同那样。台湾现代诗有许多还是可解的。其中新蕴含的朦胧美，有明朝诗所难以提供的美学价值。像本书所选的纪弦的《你的名字》、余光中的《白玉苦瓜》、郑愁予的《小小的岛》、张健的《夜语》，就似一条花木掩映的曲径，把读者引到一个意想不到的境地。何况台湾的现代诗，是彼岛在政治、经济方面依赖西方社会的一种反映，是对50年代

“战斗文学”的一种反叛，它的存在自有其合理性。为了帮助内地的读者更好地了解彼岛的现代诗，也为了说明内地的“朦胧诗”如何自觉或不自觉地受了海外现代诗的影响，笔者应花城出版社之约，特编了这本以台湾“朦胧诗”为主的《台湾“朦胧诗”赏析》。

“朦胧诗”的赏析要想符合作者原意，这是困难的；要取得读者的公认，也恐难办到。因为懂与不懂本身就是一个较难证实或“证伪”的“模糊判断”。这里的“赏析”，只能算是编选者的一家之言，读者完全可以根据自己的主体知解力作出新的判断。为了使赏析工作不致做得近乎痴人说梦，尽量能给读者以会心、解颐的艺术享受，笔者曾在不少地方吸收了海内外诗评家流沙河、纪璧华等先生的见解，在这里特表谢意。最后还要说明的是，本书是笔者在写作《中国当代文学理论批评史》的间隙中进行的，时间紧迫，鲁鱼亥豕的情况在所难免，欢迎海内外诗人、读者批评指正。

古远清

1988年11月9日于武昌蛇山南麓

目 录

前言.....古远清 1

纪 弦

你的名字..... 1

覃子豪

追求..... 5

梦游..... 7

睡离..... 8

城外..... 9

黑发桥..... 10

瓶之存在..... 12

郑愁予

小小的岛..... 18

木手刀..... 20

如雾起时..... 21

雨丝..... 22

山外书..... 24

边界酒店..... 25

	错误.....	26
	梦王上.....	28
	我以这轻歌试探你.....	29
管	管	
	草原上之小树呀.....	31
	鬼脸.....	34
	少女.....	35
林	冷	
	微悟.....	37
	——为一个赌徒而写	
余光中		
	我之固体化.....	39
	长城谣.....	40
	“等你，在雨中”.....	42
	民歌.....	45
	白玉苦瓜.....	47
	——故宫博物院所藏	
	守夜人.....	50
	风发.....	52
	空城夜.....	53
夏	菁	
	月色散步.....	56
	腮边.....	57
	——给Tom	

蓉	子	
	晨的恋歌	60
	晚秋的乡愁	62
罗	门	
	麦坚利堡	65
	车祸	68
	流浪人	70
张	健	
	夜语	73
周	梦蝶	
	树	75
	逍遥游	77
	四月	79
	十月	81
瘿	弦	
	伞	83
	山神	85
	盞	87
	上枝	90
	坤伶	91
	如歌的行板	93
	空色柱下	95
洛	夫	
	窗下	97

	舞者.....	98
	随雨声入山而不见雨.....	100
	子夜读信.....	102
羊令野		
	蝶之美学.....	104
	灯柱.....	105
	屋顶之树.....	107
商	禽	
	长颈鹿.....	110
	鸽子.....	112
辛	郁	
	豹.....	115
杨	轶	
	凄凉三犯.....	117
	冰凉的小手.....	122
叶维廉		
	爱与死之歌.....	124
	箫孔里的流泉.....	129
	听渔.....	131
	变.....	134
	梯田田埂的怀念.....	136
林亨泰		
	风景(其二).....	138

白 萩	
流浪者.....	141
重量.....	143
昨夜.....	144
非 马	
醉汉.....	146
狮.....	148
庙.....	149
席慕蓉	
缘起.....	151
山路.....	152
赠阿.....	154
雾起时.....	156
如皋.....	157
铜版画.....	159
施善继	
标示士.....	161
冯 青	
月下水莲.....	163
手镯.....	164
溪语.....	165
舒巷城	
复活.....	167

戴天

啊！我是一只鸟.....169

造像.....173

张诗剑

七月流火.....175

花瓣.....176

春·甜梦.....177

古苍梧

雨声.....179

昙花.....180

蔡炎培

青真.....182

埋着的脸.....183

郑镜明

枫桥上冥想.....185

纪弦(1913~)，本名路易，河北人。1933年毕业于苏州美专。1936年与现代派诗人戴望舒、徐迟在上海共同创办《新诗》月刊，后回苏州出版《诗花》和《诗志》。这时期常用的笔名是路易士。1945年开始用纪弦的笔名。1948年11月去台，任《和平日报》副刊编辑。1953年独资创办《现代诗》季刊。1956年发起组织“现代派”，提出“新诗乃是横的移植，而非纵的继承”等六大信条。1962年“现代派”解散，1964年《现代诗》也宣告停刊。1976年底移居美国。有《纪弦诗选》及《纪弦诗论》等多种著作。

你的名字

用了世界上最轻最轻的声音，
轻轻地唤你的名字每夜每夜。

写你的名字，
画你的名字，

而梦见的是你的发光的名字。

如日，如星，你的名字。
如灯，如钻石，你的名字。
如缤纷的火花，如闪电，你的名字。
如原始森林的燃烧，你的名字。

刻你的名字！

刻你的名字在树上。
刻你的名字在不凋的生命树上。
当这植物长成了参天的古木时，
呵呵，多好，多好。
你的名字也大起来。

大起来了，你的名字。
亮起来了，你的名字。
于是，轻轻轻轻轻轻地唤你的名字。

【赏析】纪弦不愧是诗坛老手。此诗写得是那样明朗，又是那样朦胧。文字一读就懂，但内涵却极其丰富。全诗以喃喃自语的口吻，滔滔不绝地诉说着“你的名字”，轻轻地呼唤着“你的名字”。可“你”又不在场，“你”是爱人、亲人还是朋友，作者均未作交代，然而这并不妨碍我们理解和欣赏这首诗。

此诗用了如日、如星、如灯、如钻石、如火花、如闪电、如燃烧的森林比喻发光的名字，给人留下了深刻的印象。

象。末尾用七个“轻”字结束全诗，为的是表达不尽的绵绵之情。作者在艺术形式上做了许多文章。诸如结构的紧凑、旋律的急促、造句的随意和首尾照应，均增加了此诗的艺术魅力。著名诗人流沙河在《隔海说诗》中，曾将此诗改写为格律诗，现录下给读者参考：

轻轻唤着你名字，
每夜轻唤每夜想。
写你名字画你名，
梦你名字放光芒。
你的名字像星星，
又像天上红太阳；
你的名字像钻石，
又像室内电灯光。
你的名字如打雷，
一道闪电照四方；
你的名字如火花，
点燃森林烧得旺。
刻你名字在树上，
名字变大变辉煌，
永不凋落多么好，
古木参天真雄壮。
轻轻唤着你名字，
一直唤到东方亮。

原作18行，改写后没增加行数，只减少了46字（原作172字），并多出了一句“一直唤到东方亮”。改写后的另一变化是由自由体改成格律体。孰优孰劣，请读者自己鉴别。

原诗

（原诗内容因文字模糊无法准确转录，但可辨识为自由体诗）

覃子豪 (1912~1963)，四川广汉人。少年时在北

平中法大学孔德学院高中部学习，1936年到日本入东京中央大学法科。后与雷石榆、林林、柳倩、王亚平等倡导新诗歌，其诗作有不少发表在左翼刊物《光明》上。1937年7月返国，投身抗日文化运动，主编《前线日报》“诗时代”周刊，1947年到台湾。1954年春与钟鼎文、邓禹平、夏菁、余光中等人，发起创建“蓝星”诗社，并于数月内《公论报》创办《蓝星》新诗周刊，1957年8月创办《蓝星诗选》丛刊。著有《诗的解剖》、《论现代诗》、《诗的表现方法》等诗论集，主张回归传统。其诗作主要见于《覃子豪全集》第一册。

追 求

大海中的落日
悲壮得像英雄的感叹
空际一颗星追过去
奔向遥远的天边